

南史

冊二



南史卷五

唐

李

延

壽

撰

齊本紀下第五

廢帝鬱林王諱昭業字元尚小字法身文惠太子長子也高帝爲相王鎮東府時年五歲牀前戲高帝方令左右拔白髮問之曰兒言我誰耶答曰太翁高帝笑謂左右曰豈有爲人作曾祖而拔白髮者乎卽擲鏡鑷其後問訊高帝指示賓客曰我基於此四世矣及武帝卽位封爲南郡王時年十歲永明五年十一月戊子冠於東宮崇正殿其日小會賜王公以下帛各有差給南郡王扶二人七年有司奏給班劍二十人鼓吹一部高選友學禮絕羣王十一年給皂輪三望車文惠太子薨立南郡王爲皇太孫居東宮其年七月戊寅武帝崩皇太孫卽帝位大赦八月壬午詔稱遺詔以護軍將軍武陵王曄爲衛將軍征南大將軍陳顯達卽本號並開府儀同三司以尚書左僕射西昌侯鸞爲尚書令右僕射王晏爲左僕射吏部尚書徐孝嗣爲右僕射癸未加司徒竟陵王子良位太

傅增班劍三十人蠲除三調及衆逋在今年七月三十日以前者省御府及無用池田邸冶減關市征稅先是每有蠲原之詔少無事實督責如故是時西昌侯鸞任知朝政天下咸望風來蘇至此恩信兩行海內莫不欣然九月辛酉追尊文惠皇太子爲世宗文皇帝冬十月壬寅尊皇太孫太妃爲皇太后立皇后何氏十一月庚戌魏人來聘辛亥立臨汝公昭文爲新安王曲江公昭秀爲臨海王皇弟昭粲爲永嘉王

隆昌元年春正月丁未大赦改元加太傅竟陵王子良殊禮鎮軍將軍西昌侯鸞卽本號爲大將軍給鼓吹一部親兵五百人以領軍鄱陽王鏘爲尙書右僕射詔百僚極陳得失又詔王公以下各舉所知辛亥祀南郊宥隆昌元年以來流人戊午拜崇安陵甲戌使司徒參軍劉敦聘于魏二月辛卯祀明堂夏四月辛巳衛將軍開府儀同三司武陵王曄薨戊子太傅竟陵王子良薨丁酉以驃騎將軍廬陵王子卿爲衛將軍尙書右僕射鄱陽王鏘爲驃騎將軍並開府儀同三司閏月丁卯以鎮軍大將軍西昌侯鸞卽本號開府儀同三司五月甲戌

朔日有蝕之秋七月癸巳皇太后令廢帝爲鬱林王帝少美容止好隸書武帝特所鍾愛敕皇孫手書不得妄出以貴之進退音吐甚有令譽生而爲竟陵文宣王所攝養常在袁妃間竟陵王移住西州帝亦隨住焉性甚辯慧哀樂過人接對賓客皆款曲周至矯情飾詐陰懷鄙慝與左右無賴羣小二十許人共衣食同臥起妃何氏擇其中美貌者皆與交歡密就富市人求錢無敢不與及竟陵王移西邸帝獨住西州每夜輒開後堂閣與諸不逞小人至諸營署中淫宴凡諸小人並逆加爵位皆疏官名號於黃紙使各囊盛以帶之許南面之日卽便施行又別作籥鉤兼善效人書每私出還輒扃籥封題如故故人無知者師史仁祖侍書胡天翼聞之相與謀曰若言之二宮則其事未易若於營署爲異人所毆打及犬物所傷豈直罪止一身亦當盡室及禍年各已七十餘生寧足吝邪數日中二人相係自殺二宮不知也武帝以旣陽縣寒人給事中綦母珍之代仁祖剡縣寒人馬澄代天翼文惠太子每禁其起居節其用度帝謂豫章王妃庾氏曰阿婆佛法言有福生帝王家今見作天王便是大罪左右主帥動

見拘執不如市邊屠酤富兒百倍文惠太子自疾及薨帝侍疾及居喪哀容號毀旁人見者莫不嗚咽裁還私室卽歡笑酣飲備食甘滋葬畢立爲皇太孫問訊太妃截壁爲閣於太妃房內往何氏間每入輒彌時不出武帝往東宮帝迎拜號慟絕而復蘇武帝自下輿抱持之寵愛日隆又在西州令女巫楊氏禱祀速求天位及文帝薨謂由楊氏之力倍加敬信呼楊婆宋氏以來人間有楊婆兒哥蓋此徵也武帝有疾又令楊氏日夜禱祈令宮車早晏駕時何妃在西州武帝未崩數日疾稍危與何氏書紙中央作一大喜字而作三十六小喜字繞之侍武帝疾憂容慘感言發淚下武帝每言及存亡帝輒哽咽不自勝武帝以此謂爲必能負荷大業謂曰五年中一委宰相汝勿厝意五年以後勿復委人若自作無成無所多恨臨崩執帝手曰阿奴若憶翁當好作如此再而崩大斂始畢乃悉呼武帝諸伎備奏衆樂諸伎雖畏威從事莫不哽咽流涕素好狗馬卽位未逾旬便毀武帝所起招婉殿以材賜閹人徐龍駒於其處爲馬埒馳騎墜馬面頰並傷稱疾不出者數日多聚名鷹快犬以梁肉奉之及武帝梓宮下

渚帝於端門內奉辭輜輳車未出端門便稱疾還內裁入閣卽於內奏胡伎鞞鐸之聲震響內外時司空王敬則問新除射聲校尉蕭坦之曰便如此不當忽忽邪坦之曰此政是內人哭響徹耳自山陵之後便於閣內乘內人車問訊往皇后所生母宋氏間因微服游走市里又多往文帝崇安陵隧中與羣小共作諸鄙褻擲塗賭跳放鷹走狗雜狡獪帝旣失道朝事大小皆決之西昌侯鸞鸞有諫多不見從極意賞賜左右動至百數十萬每見錢曰我昔思汝一箇不得今日得用汝未武帝聚錢上庫五億萬齋庫亦出三億萬金銀布帛不可稱計卽位未朞歲所用已過半皆賜與諸不逞羣小諸寶器以相擊剖破碎之以爲笑樂及至廢黜府庫悉空其在內常裸袒着紅紫錦繡新衣錦帽紅縠禪雜采袒服好鬪雞密買雞至數千價武帝御物甘草杖宮人寸斷用之徐龍駒爲後宮舍人日夜在六宮房內帝與文帝幸姬霍氏淫通改姓徐氏龍駒勸長留宮內聲云度霍氏爲尼以餘人代之皇后亦淫亂齋閣通夜洞開外內淆雜無復分別中書舍人綦母珍之朱隆之直閣將軍曹道剛周奉叔並爲之羽翼西昌

侯鸞屢諫不納既而尼媪外入頗傳異語乃疑鸞有異志中書令何胤以皇后從叔見親使直殿省常隨后呼胤爲三父與胤謀誅鸞令胤受事胤不敢當依違杜諫乃止又謀出鸞於西州中敕用事不復關諮鸞慮變先使蕭諶坦之等於省誅曹道剛朱隆之等率兵自尙書省入雲龍門戎服加朱衣於上比入門三失履王晏徐孝嗣蕭坦之陳顯達王廣之沈文季係進帝在壽昌殿裸身與霍氏相對聞外有變使閉內殿諸房閣令閹人登興光樓望還報云見一人戎服從數百人急裝在西鍾樓下須臾蕭諶領兵先入宮帝走向愛姬徐氏房拔劍自刺不入以帛纏頸輿接出延德殿諶初入殿宿衛將士皆衛執弓楯欲戰諶曰所取自有人卿等不須動宿衛信之及帝出各欲自奮帝竟無一言出西弄遇弑年二十二昇尸出徐龍駒宅殯葬以王禮霍氏及廣昌君宋並賜死餘黨亦見誅先是文惠太子立樓館於鍾山下號曰東田太子屢游幸之東田反語爲顛童也武帝又於青溪立宮號曰舊宮反之窮廡也果以輕狷而至於窮又武帝時有小史姓皇名太子武帝曰皇太子非名之謂於是移點於外易名

爲犬子處士何點曰太子者天地之所懸三才之所係今化而爲犬不得立矣
旣而文惠太子薨鬱林海陵相繼廢黜此其驗也永明中百姓忽著破後帽始
自建業流于四遠貴賤翕然服之此服祆也帽自蕭湛之家其流遂遠天意若
曰武穆文昭皆當滅而湛亦誅死之効焉

廢帝海陵恭王諱昭文字季尚文惠太子第二子也永明四年封臨汝公鬱林
王卽位改封新安王及鬱林廢西昌侯鸞奉帝纂統延興元年秋七月丁酉皇
帝卽位大赦改元賜文武位二等以鎮軍大將軍西昌侯鸞爲驃騎大將軍開
府儀同三司錄尚書事都督揚州刺史加班劍爲三十人封宣城郡公出鎮東
城以尚書左僕射王晏爲尚書令以丹陽尹徐孝嗣爲左僕射以領軍將軍沈
文季爲右僕射以車騎大將軍陳顯達爲司空以驃騎大將軍鄱陽王鏘爲司
徒命宣城公鸞甲仗百人入殿陳顯達王晏徐孝嗣蕭湛各五十人入殿八月
壬辰魏人來聘甲午以前司空王敬則爲太尉辛丑復置南蠻校尉官甲辰詔
使者觀省風俗九月癸未誅新除司徒鄱陽王鏘中書大將軍隨王子隆遣平

西將軍王廣之誅南兗州刺史安陸王子敬於是江州刺史晉安王子懋起兵遣中護軍王玄邈討誅之乙酉又誅湘州刺史南平王銳郢州刺史晉熙王鈺南豫州刺史宜都王鏗丁亥以衛將軍廬陵王子卿爲司徒以撫軍將軍桂陽王鑠爲中書將軍開府儀同三司冬十月丁酉加宣城公鸞黃鉞進授都督中外諸軍事太傅領大將軍揚州刺史加殊禮進爵爲王戊戌誅新除中軍將軍桂陽王鑠撫軍將軍衡陽王鈞侍中祕書監江夏王鋒鎮軍將軍建安王子真左將軍巴陵王子倫是時宣城王鸞輔政帝起居皆諮而後行思食蒸魚菜太官令答無錄公命竟不與辛亥皇太后令廢帝爲海陵王使宣城王入纂皇統建武元年詔海陵王依漢東海王彊故事給虎賁旄頭畫輪車設鍾虬宮縣十一月稱王有疾數遣御師往視乃殞之給温明祕器斂以袞冕之服大鴻臚監護喪事葬給輜輳車九旒大輅黃屋左纛前後部羽葆鼓吹挽歌二部依東海王彊故事諡曰恭先是武帝立禪靈寺於都下當世以爲壯觀天意若曰禪者禪也靈者神明之目漢文帝晏駕而鼎業傾移也永明世市里小兒以鐵相擊

於地謂之鬪鑿鑿之爲言族也至是宗室族滅矣又武帝時以燕支爲朱衣朝士皆服之及明帝以宗子入纂此又奪朱之效也時又多以生紗爲帽半其裙而析之號曰倚勸先是人間語好云擾攘建武至是朝士勸進實爲忽遽倚勸擾攘之言於是驗矣

高祖明皇帝諱鸞字景栖始安貞王道生之子也小字玄度少孤高帝撫育過諸子宋泰豫元年爲安吉令有嚴能之名昇明中累遷淮南宣城二郡太守進號輔國將軍高帝踐阼封西昌侯位郢州刺史永明元年爲侍中領驍騎將軍王子侯舊乘纏帷車帝獨乘下帷儀從如素土公事混撓販食人擔火誤燒牛鼻豫章王以白武帝帝笑焉轉爲散騎常侍左衛將軍清道而行十年累遷尙書左僕射領右衛將軍武帝遺詔爲侍中尙書令尋加鎮軍將軍給班劍二十人隆昌元年卽本號爲大將軍給鼓吹一部親兵五百人尋加中書監開府儀同三司海陵王立爲驃騎大將軍錄尙書事揚州刺史加都督增班劍爲三十人封宣城郡公鎮東府城給兵五千人錢二百萬布千匹九江事難假黃鉞事

寧表送之尋加黃鉞都督中外諸軍事太傅領大將軍揚州牧增班劔爲四十人給幢絡三望車前後部羽葆鼓吹劍履上殿入朝不趨贊拜不名置左右長史司馬從事中郎掾屬各四人封宣城王未拜太后令廢海陵王以上入纂高帝爲第三子羣臣三請乃受命建武元年冬十月癸亥皇帝卽位大赦改元文武賜位二等以太尉王敬則爲大司馬以司空陳顯達爲太尉乙丑詔斷遠近上禮丁卯詔自今雕文篆刻歲時光新可悉停省藩牧守宰或有薦獻事非任土嚴加禁斷十一月壬申日有蝕之帝宿沐浴不御內其日潔齋蔬食斷朝務屏人單衣恰危坐以至事畢追尊始安貞王爲景皇妃江氏爲懿后別立寢廟號陵曰脩安封桂陽王鑠等諸王子皆爲列侯凡諸王侯得罪者諸子皆復屬籍又詔遣大使觀省四方癸酉革永明之制依晉宋舊典太子以師禮敬少傅甲戌進大司馬尋陽公王敬則等十三人爵邑各有差省新林苑先是百姓地者悉以還主廢南蠻校尉官己卯追崇妃劉氏爲敬皇后號陵曰興安庚辰立皇子寶義爲晉安王寶玄爲江夏王寶源爲廬陵王寶寅爲建安王寶融爲隨

郡王寶攸爲南平王甲申斷官長貢獻及私餉遺以安陸昭王緬第二子寶陞襲封安陸王丁亥詔細作中署材官車府凡諸工可悉開番假遞令休息戊子立皇子寶卷爲皇太子賜天下爲父後者爵一級己丑詔東宮肇建遠近或有慶禮可悉斷之永明中御史中丞沈深表百官年登七十者皆令致仕並窮困私門庾子詔自縉紳年及可一遵永明七年以前銓敘之科十二月庚戌宣德右僕射劉朗之游擊將軍劉璩之子坐不贍給兄子致使隨母他嫁免官禁錮終身付之鄉論是歲魏孝文皇帝遷都洛陽

二年春正月辛未降都下繫囚殊死以下詔王公以下各舉所知內外羣僚各進忠言無有所諱魏攻豫司徐梁四州壬申遣鎮軍王廣之督司州右衛將軍蕭坦之督徐州尚書右僕射沈文季督豫州以拒魏己卯詔都下二縣有毀發墳壠隨宜修理乙未魏軍攻鍾離徐州刺史蕭惠休破之丙申加太尉陳顯達使持節都督西北道諸軍事丁酉內外纂嚴三月己未司州刺史蕭誕與衆軍攻敗魏軍詔雍豫司南兗徐五州遭遇兵戎之家悉停今年稅調丙寅停青州

麥租魏軍自壽春退甲申解嚴夏四月己亥朔親錄三百里內獄訟自外委州郡訊察三署徒隸原遣有差魏軍圍漢中梁州刺史蕭懿拒退之五月甲午寢廟成詔監作長帥賜位一等六月壬戌誅領軍蕭湛西陽王子明南海王子罕邵陵王子貞秋九月己丑改封南平王寶攸爲邵陵王蜀郡王子文爲西陽王廣漢王子峻爲衡陽王臨海王昭秀爲巴陵王永嘉王昭粲爲桂陽王冬十月癸卯詔罷東田毀光興樓并詔水衡量省御乘乙卯納皇太子妃褚氏大赦王公以下班賜各有差斷四方上禮十二月丁酉詔晉帝諸陵悉皆修理并增守衛吳晉陵失稔之鄉蠲三調有差

三年春正月丁酉以陰平王楊昺子崇祖爲沙州刺史封陰平王二月己巳詔申明守長六周之制事竟不行乙酉詔以去歲魏攻緣邊諸州郡將士有臨陣及病死者並送還本土三月壬午詔車府乘輿有金銀飾者皆剔除之夏四月魏軍攻司州櫟城戍主魏僧嶠擊破之冬閏十二月戊寅皇太子冠賜王公以下帛各有差爲父後者賜爵一級斷遠近上禮

四年春正月庚午大赦庚辰詔人產子者蠲其父母調役一年又賜米十斛新婚者蠲夫役一年壬辰誅尚書令王晏二月以尚書左僕射徐孝嗣爲尚書令秋八月甲午追尊景皇所生王氏爲恭太后魏軍攻沔北冬十月又逼司雍二州甲戌遣太子中庶子蕭衍右軍司馬張稷禦之十一月丙辰以氏楊靈珍爲北秦刺史封仇池公武都王十二月丁丑遣度支尚書崔慧景率衆救雍州永泰元年春正月癸未朔大赦中軍大將軍徐孝嗣卽本號開府儀同三司沔北諸郡爲魏所攻相繼亡敗新野太守劉忌隨宜應接食盡煮土爲粥而救兵不至城被剋死之乙巳遣太尉陳顯達持節救雍州丁未誅河東王鉞臨賀王子岳西陽王子文衡陽王子峻南康王子琳永陽王子珉湘東王子建南郡王子夏巴陵王昭秀桂陽王昭粲二月癸丑遣左衛將軍蕭惠休假節援壽陽辛未豫州刺史裴叔業敗魏軍於淮北三月甲午蠲雍州遇魏軍之縣租布戊申詔增仲尼祭秩上以疾患不瘳望氣者云宜改元夏四月甲寅大赦改元文武賜位二等己未立武陵昭王子子坦爲衡陽王丁丑大司馬會稽太守王敬則

舉兵反五月壬午遣輔國將軍劉山陽率軍東討乙酉斬敬則傳首建業曲赦浙東吳晉陵等七郡秋七月己酉帝崩于正福殿年四十七遺詔徐孝嗣可重申八命中書監本官悉如故沈文季可尙書左僕射常侍護軍如故江昶可右僕射江祀可侍中劉暄可衛尉卿軍政大事委陳太尉內外衆事無大小委徐孝嗣遙光坦之江昶其大事與沈文季江祀劉暄參懷心腹之任可委劉悛蕭惠休崔慧景羣臣上諡曰明皇帝廟號高宗葬興安陵帝明審有吏才持法無所借制御親幸臣下肅清驅使寒人不得用四幅繖大存儉約罷武帝所起新林苑以地還百姓廢文惠太子所起東田斥賣之永明中輿輦舟乘悉剔金銀還主衣庫以牙角代之嘗用皂莢訖授餘灤與左右曰此猶堪明日用大官進御食有裹蒸帝十字畫之曰可四片破之餘充晚食而武帝掖庭中宮殿服御一無所改其儉約如此性猜忌亟行誅戮信道術用計數每出行幸先占利害簡於出入將南則詭言之西將東則詭言之北皆不以實竟不南郊初有疾無輟聽覽羣臣莫知及疾篤敕臺省府署文簿求白魚以爲藥外始知之身衣絳

衣服飾皆赤以爲厭勝巫覡云後湖水頭經過宮內致帝有疾帝乃自至太官行水溝左右啓太官無此水則不立決意塞之欲南引淮流會崩事寢

廢帝東昏侯諱寶卷字智藏明帝第二子也本名明賢明帝輔政後改焉建武元年立爲皇太子永泰元年七月己酉明帝崩太子卽皇帝位八月庚申鎮北將軍晉安王寶義進號征北大將軍開府儀同三司冬十月己未詔刪省律科癸亥詔蕭坦之江柘更直殿省總監宿衛辛未詔劉暄江柘更直延明殿省十一月戊子立皇后褚氏庚寅尙書令徐孝嗣議王侯貴人昏連悉以真銀盃蓋出近俗又牢燭侈績亦虧曩制今除金銀連鎖自餘新器悉用埏陶牢燭華侈亦宜停之奏可

永元元年春正月戊寅朔大赦改元辛卯祀南郊丁酉改封隨王寶融爲南康王安陸王寶暄爲湘東王竟陵王昭胃爲巴陵王二月太尉陳顯達敗績於馬圈夏四月丙午朔魏孝文皇帝崩己巳立皇子誦爲皇太子大赦賜爲父後者爵一級五月癸亥加撫軍大將軍始安王遙光開府儀同三司六月甲子詔原